



Noble Qur'an (English Translation)

Dr. Muhammad Taqi-ud-Din Al-Hilali,
Dr. Muhammad Muhsin Khan

The Noble Qur'an, known as the Hilali-Khan translation, is a translation of the Qur'an by Dr. Muhammad Muhsin Khan, and Dr. Muhammad Taqi-ud-Din al-Hilali. This English translation was sponsored by the Saudi government. It is assumed that this is the most popular and "Now the most widely disseminated Qur'an in most Islamic bookstores and Sunni mosques throughout the English-speaking world, this new translation is meant to replace the Yusuf 'Ali edition and comes with a seal of approval from both the University of Medina and the Saudi Dar al-Ifta. This venture utilizes mainstream classical sources of commentaries namely, Tabari, Qurtubi and Ibn Kathir.

Surah Adiyat

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

1. وَالْعَدِيَّتِ صَبِيحًا

By the (steeds) that run, with panting (breath),

2. فَأَمْوِرًا يُنْفِثْنَ قَدْحًا

Striking sparks of fire (by their hooves),

3. فَأَلْمُغِيرَاتِ صُبْحًا

And scouring to the raid at dawn

4. فَأَثَرُنَّ بِهِ نَقْعًا

And raise the dust in clouds the while,

5. فَوْسَطِنَ بِهِ جَمْعًا

Penetrating forthwith as one into the midst (of the foe);

6.

إِنَّ الْإِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ

Verily! Man (disbeliever) is ungrateful to his Lord;

7.

وَإِنَّهُ عَلَىٰ ذَٰلِكَ لَشَهِيدٌ

And to that fact he bears witness (by his deeds);

8.

وَإِنَّهُ لِحُبِّ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ

And verily, he is violent in the love of wealth.

9.

أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بُعْثِرَ مَا فِي الْقُبُورِ

Knows he not that when the contents of the graves are brought out and poured forth (all mankind is resurrected).

10.

وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُورِ

And that which is in the breasts (of men) shall be made known.

11.

إِنَّ رَبَّهُم بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ

Verily, that Day (i.e. the Day of Resurrection) their Lord will be Well-Acquainted with them (as to their deeds), (and will reward them for their deeds).

